

Program Description/Textbook or Print Instructional Material

Vendor	Pearson Education, Inc., PA Pearson Prentice Hall
Web URL	www.phschool.com
Title	Abriendo paso: Gramatica
Author	Diaz et al.
Copyright Date	2005
ISBN	0131163493
Edition	2nd Edition
Course/Content Area	AP Spanish Language
Intended Grade or Level	9-12
Readability Level	None Available
List Price	\$46.63
Lowest Wholesale Price	\$34.97

Level of Accommodations Level Three

If Level Two or Level Three, please provide rationale for not meeting Level One Compliance

Rationale Pearson Prentice Hall is unable to provide files in Levels One due to the variety of page layout systems used to create the text. These systems are not compatible with specialized formats such as XML or HTML.

FEATURES**Disclaimer**

The features of each book or program were developed by the publisher and do not reflect the opinion of the State Review Team, State Textbook Commission, or of the Kentucky Department of Education.

Content

ABRIENDO PASO GRAMATICA is an independent grammar book that serve as a complete grammar textbook for upper level Spanish students. It can be used in conjunction with ABRIENDO PASO LECTURA or independently. It presents all the Spanish in units that connect to language usage. The clear English explanations, the models, and the many activities support students' mastery of the grammar. The textbook provides a wide range of communication applications of grammar and support for the testing format found on the AP Spanish Language Examination.

Student Experiences

This popular grammar text is viewed as the core grammar text by many upper level Spanish students. It provides extensive grammar support that enables students to learn the grammar. It serves both as a reference tool and a learning tool. The activities that prepare students for the AP Spanish Language Examination are particularly useful.

Assessment

The Assessment Program provides detailed assessment for the grammar instruction in the

Student Edition. The program contains a test for each grammar section (etapa) in the textbook as well as longer unit exam.

Organization

ABRIENDO PASO GRAMATICA is organized into five sections: Unidades, Etapas, Pasos, Un poco más de práctica, and Appendixes. There are six units: La narración y la descripción en el pasado; La descripción de nuestros alrededores: diferencias y semejanzas; La narración y la descripción en el presente; Cómo expresar deseos y obligaciones; La narración y la descripción en el futuro: Cómo expresar emoción, duda, negación, probabilidad o conjetura; La narración y la descripción en el pasado. The Etapas follow each Unidad and provide additional practice if students have not mastered the grammar. The Pasos are additional explanations and exercises for grammar points that are intrinsically not communicative in nature but that may require additional practice. Un poco más de práctica is a series of subsections with exercises similar to some of those that appear on the AP Spanish Language Examination. The Appendixes cover stress and accentuation rules, words and expressions for connecting ideas, prepositions and verbs that take a preposition, and paradigms of verb conjugations.

Resource Materials:

Gratis Items to be provided and under what conditions -

Free upon request with a minimum purchase of 25 Abriendo paso: Gramatica Student Editions:

1 per teacher user: Gramatica Lesson Plans, Script, and Answer Key; and Gramatica Teacher Audio CD.

Available Ancillary Materials

Research Data and Evidence of Effectiveness

Disclaimer: The research data and evidence of effectiveness was provided by the publisher and does not reflect the opinion of the State Review Team, State Textbook Commission, or the Kentucky Department of Education

Note: Please complete this section by indicating the research data and evidence of effectiveness, or give a web site where the information is located. If there is no research data and evidence of effectiveness, please indicate "not available".

Research Available	No	If yes, provide information below.
---------------------------	----	------------------------------------

Disclaimer: Comments on the strengths and/or weaknesses of each book, material or program were written by members of the State Textbook/Instructional Materials Review Team and reflect their opinions. They do not reflect the opinions of the State Textbook Commission nor the Kentucky Department of Education. In addition, the State Textbook/ Instructional Materials Review Team completed each evaluation form during the week of July19-23, 2004. In order to maintain the integrity of the of the review team's comments, editing was limited to spelling and punctuation.

Title **Abriendo Paso: Gramatica**
Publisher 'Pearson Education/Prentice Hall
Item Evaluated Text
Content Level Spanish
ISBN 131163493131163493 **Copyright Date** 2005
Date of Evaluation 07/22/2004

Recommended YES

Publisher's Explanation of Reviewer's Comments:

Technology Strengths

Technology Weaknesses

Instruction & Assessment Strengths

Instruction & Assessment Weaknesses

Organization & Structure Strengths

Organization & Structure Weaknesses

Resource Materials Strengths

Resource Materials Weaknesses

Technology Comments

Equipment

Windows	No	Macintosh	No	CD ROM	No	Sound	No
Equipment Other							

Grade Level

Primary	No	Intermediate	No	Middle	No	High	No
---------	----	--------------	----	--------	----	------	----

Audience

Individual	No	Small Group	No	Large Group	No
------------	----	-------------	----	-------------	----

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

Format

Stand Alone/Independent	No	Integrated	No	Supplemental	No
-------------------------	----	------------	----	--------------	----

Cost

Single Copy		School Version	
Network Version		Online	
Site License		Lab Pack	

Type of Software

Simulation	No	Tutorial	No	Critical Thinking	No
Management	No	Exploratory	No	Utility	No
Interdisciplinary	No	Creativity	No	Type of Software -	
Problem Solving	No	Drill and Practice	No	Other	

Management

	Allows customizing for individual learning needs
	Allows Students to exit and resume later
	Keeps student's performance record, where needed
	Allows control of various aspects of software (sound)
	Allows printed reports

Presentation/Interface

	Presents material in organized manner
	Consistent, easy-to-use, on-screen instructions
	Developmentally correct presentation/ format
	Adapts to different learning styles/multiple intelligences
0	Accessible for special needs students
	Runs smoothly, without long delays
0	Easy-to-view text and graphics
	Easy-to-hear and understand sounds
	Avoids unnecessary screens, sounds, and graphics
	Provides immediate, appropriate feedback
	Presentation/Interface Comments

Rating

Strength

Weakness

Identifies a Sense of Purpose		

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

<i>Rating</i>	<i>Strength</i>	<i>Weakness</i>
Provides Guiding Questions and Instructional Objectives		
Develops and Builds on Student Ideas		
Encourages student to become an independent learner (performer, creator, speaker)		
Assesses Student Progress – Commonwealth Accountability Testing System (CATS) “like” Assessment is provided. Variety of Assessments (diagnostic, formative, Summative, open response, multiple choice, individual, small group, oral demonstrations, presentations, portfolio prompts) is included, Performance assessment opportunities are also included.		
Enhances the Learning Environment		
Reading level appropriate for interest and ability level of intended student group; level remains consistent throughout		
Includes activities and opportunities for integration of technology		
Reflects research-based practices (e.g. hands-on activities, technology, problem-solving situations) engaging students and promoting student thinking		
Is aligned to the Program of Studies and Core Content for Assessment		
Includes opportunities for writing (reviews / personal response / reflection)		

<i>Rating</i>	<i>Strength</i>	<i>Weakness</i>
Language skills (listening, speaking, reading, writing) balanced and integrated within each lesson.		

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

<i>Rating</i>	<i>Strength</i>	<i>Weakness</i>
3	Higher concentration on writing/speaking, but works well as a 2-part series for AP preparation.	
Students are given opportunities to communicate in target language in contextual, meaningful, and authentic situations for interpersonal, interpretive, and presentational modes/purposes.		
4	Text uses grammatical base to show students how to communicate in all modes in an authentic way.	
Materials provide opportunities for students to express basic needs, basic courtesies, states of being, likes and dislikes, and agreements and disagreements. (WL – 1.1.B1)		
4	Book concentrates on helping students form elaborate descriptions, as will be needed on the AP exam.	Book concentrates on helping students form elaborate descriptions, as will be needed on the AP exam.
Materials provide opportunities for students to respond to one-on-one interactions, simple questions and simple requests. (WL – 1.1.B2)		
4	Through presentations, students are given opportunities to question and answer in target language.	
Materials provide opportunities for students to incorporate appropriate gestures in conversations.		
2		Gestures only used in presentations, but not stressed in this book.
Materials provide opportunities for students to create descriptions within contexts. (WL – 1.1.B6)		
4	Text provides a multitude of contextual opportunities to create descriptions using appropriate grammar and vocabulary.	
Materials provide opportunities for students to exchange information with peers and others. (WL – 1.1.B7)		
3	Opportunities are limited to timed-response speaking exercises and presentations, but are appropriate for context of text.	
Materials provide opportunities for students to use different ways to express the same idea WL – 1.1.03		

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

<i>Rating</i>	<i>Strength</i>	<i>Weakness</i>
3	While not necessarily rich in vocabulary, book concentrates on alternative expressions to aid in circumlocution.	
Materials provide opportunities for students to understand and interpret written and spoken language on a variety of topics.		
3		Opportunities to understand limited - best used as 2-part series Abriendo Paso: Lectura.
Materials provide opportunities for students to respond appropriately to familiar directions, instructions and commands. (WL – 1.2.B1)		
4	All directions to exercises and timed responses in Spanish.	
Materials provide opportunities for students to identify and use some aural, visual and contextual clues to derive meaning. (WL 1.2.B4)		
2		Opportunities limited by virtue of text.
Materials provide opportunities for students to identify main ideas and key words in level appropriate speech and print material. (WL 1.2.B7)		
2		Opportunities limited by virtue of text.
Materials provide opportunities for students to present prepared material (e.g., poems, dialogues, songs) to audiences. (WL – 1.2.B3)		
2		Opportunities to present exist, but much is impromptu rather
Materials provide opportunities for students to summarize main ideas of selected authentic and/or contextualized materials (e.g., stories, TV commercials) (WL – 1.3.B7)		
2		Opportunities limited by virtue of text.
Materials provide opportunities for students to narrate events using some temporal expressions (e.g., tell what they are going to do for their birthday).		
4	Through picture sequences and various writing exercises, students are encouraged to narrate various events.	
Textbook/instructional material is organized according to the natural acquisition of language through function.		
4	4	4
Emphasis is placed on lifelong learning by suggesting uses of the target language for personal enjoyment and enrichment.		
3	Though not specifically mentioned, activities are of interest to students to emphasize enjoyment.	
Students are given opportunities to gain knowledge and understanding of other cultures, as well as their own.		

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

Rating	Strength	Weakness
1		Limited in cultural emphasis unless used as part of a 2-part s
Cultural information is authentic and current.		
1		Limited in cultural emphasis unless used as part of a 2-part s
Cultural information reflects the diversity within the cultures (e.g. race, economics, political, social).		
1		Limited in cultural emphasis unless used as part of a 2-part s
Cultural information is presented in the target language whenever possible.		
1		Limited in cultural emphasis unless used as part of a 2-part s
Material integrates Arts and Humanities when possible.		
1		Limited in cultural emphasis unless used as part of a 2-part s
Material provides opportunities for students to develop an understanding of the relationships between the products and perspectives of the culture by students opportunities to:		
Yes <i>Identify common words, phrases and idioms</i>	No <i>Identify social, geographic, political factors that impact cultural practice</i>	
No <i>Identify commonly held generalizations about target culture</i>	Yes <i>Identify differences and similarities among same-language cultures</i>	
No <i>Identify products, expressive forms, contributions, objects, images, and symbols of target culture</i>		
2	A bit of concentration on cognates and dialect differences.	Does not concentrate on cultural differences.
Cultural information reflects the influence of the target culture in the United States and around the world.		
1		Limited in cultural emphasis unless used as part of a 2-part s
Content reinforces knowledge of other disciplines through the target language.		
1	1	1
Linguistic connections are made among languages.		
3	Linguistic connections made among cognates and such.	
Structural patterns are identified in both the target language and the student's own language.		
4	Uses English as a basis for understanding Spanish grammar.	
Historical connections are made among languages.		

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

<i>Rating</i>	<i>Strength</i>	<i>Weakness</i>
1		Does not concentrate on Spanish as a Romance language.
Materials provide connections with target culture through technology media, and authentic resources.		
2	Appropriate for AP text - limited to use of timed-response CDs.	

Rating Scale: 0-Not applicable; 1-None of the time; 2 Minimally; 3-Some of the time; 4-Most of the time

Description of Gratis Items**KY-2C****All blank entries due to lack of information provided by the publisher.**

Company	Pearson Education, Inc., PA Pearson Prentice Hall
Title of Textbook or Program	Abriendo paso: Gramatica
Prepared By	Hope Heredia, State Adoption Administrator
Date	4-Jun-04
ISBN (Item 1)	0131163523
Copyright Date	2005
Title of Item	Gramatica Lesson Plans, Script, and Answer Key
If packet, list the contents	
Description of Items including Packet Contents	Teacher support providing lesson plans, script, and answer key
Current Catalogue Price	\$36.47
ISBN (Item 2)	0838400973
Copyright Date	2001
Title of Item	Gramatica Teacher Audio CD
If packet, list the contents	
Description of Items including Packet Contents	Audio CD
Current Catalogue Price	\$27.97